

जलविज्ञानीय परिभाषाएं

1. हिम अपक्षरण (ABLATION OF SNOW)

किसी हिमनद अथवा हिम क्षेत्र से बर्फ या हिम के निकास की सभी संयुक्त प्रक्रियाएं।

All the combined processes which remove snow or ice from a snow field or a glacier.

2. अवशोषण क्षति (ABSORPTION LOSS)

अन्तःस्पर्शन एवं गुरुत्व प्रवाह सहित सभी प्राकृतिक प्रक्रियाओं द्वारा मृदा अथवा चट्टानों में जल का प्रवेश।

The entry of water into the soil or rock by all natural processes, including infiltration and gravity flow.

3. जल अम्लता (ACIDITY OF WATER)

प्रति लीटर जल के पी.एच. मान को 7 तक लाने हेतु आवश्यक क्षार के मिलीतुल्यांक के रूप में प्रदर्शित, अम्ल की मात्रा।

Amount of acids, given as milliequivalent of a strong base per liter of water, necessary to titrate the sample to a pH value of 7.

4. अम्लीय वर्षा (ACID RAIN)

वह वर्षा जिसमें वायुमण्डल में निहित रासायनिक तत्व अथवा प्रदूषक मिल गये हों तथा जो पृथ्वी पर एक हल्के अम्लीय सांद्रण के रूप में गिरती है।

Rain, which in the course of its history has combined with chemical elements of pollutants in the atmosphere and reaches the earth's surface as a weak acid solution.

5. वास्तविक वाष्पोत्सर्जन (ACTUAL EVAPOTRANSPIRATION)

एक विशिष्ट परिस्थिति में होने वाला वास्तविक वाष्पोत्सर्जन।

Real evapotranspiration occurring in a specific situation.

6. काशानुपात (ALBEDO)

परावर्तित एवं आगामी विकिरण का अनुपात, जिसे प्रायः प्रतिशत में दर्शाया जाता है।

Ratio of reflected and incoming radiation, usually given in percent.

7. जल क्षारता (ALKALINITY OF WATER)

प्रति लीटर जल में, निष्प्रभावित हाइड्रोजन आयनों के मिलीतुल्यांक के रूप में व्यक्त अम्लों द्वारा सन्तुलित धनायनों की मात्रा।

Amount of cations balanced by weak acids, expressed as milliequivalent of neutralized hydrogen ions per liter of water.

8. जलोढ़ सतह (ALLUVIAL PLAIN)

अधिक ऊँचे क्षेत्रों से अपरदित जलोढ़ पदार्थों के संकलन से बनी सतह।

Plain formed by deposition of alluvial material eroded from areas of higher altitude.

9. जलोढ़ सरिता (ALLUVIAL STREAM)

वह सरिता जिसका तल असंघनित गाद, बालू तथा बजरी से मिलकर बना होता है तथा जिसका तल नियत गति में तथा बहुत अधिक अस्थायी होता है।

A stream whose bed is composed of unconsolidated silt, sand and gravel and the bed is constantly in motion and highly unstable.

10. वायुवेगमापी (ANEMO-METER)

वायु की गति एवं दिशा मापने का उपकरण।

Instrument used for measuring wind speed and direction.

11. वार्षिक बाढ़ (ANNUAL FLOOD)

किसी जल वर्ष में अधिकतम निस्सरण।

The highest peak discharge in a water year.

12. पूर्ववर्ती अवक्षेपण (ANTECEDENT PRECIPITATION)

किसी जलविज्ञानीय घटना से कुछ समय पूर्व के अवक्षेपण की मात्रा।

Precipitation occurring during some period antecedent to a defined hydrological event.

13. प्रतिचक्रवात (ANTICYCLONE)

उच्च दाब का वह क्षेत्र, जो संकीर्ण समदाब रेखाओं से घिरा होता है तथा जिसमें दाब की प्रवणता, केन्द्र से बाहर की तरफ होती है। उत्तरी गोलार्द्ध में वायु घड़ी की दिशा में बाहर की ओर घूमती है।

An area of relatively high pressure surrounded by closed isobars, the pressure gradient being directed from the center so that the wind blows spirally outward in a clockwise direction in the northern hemisphere.

14. व्यावहारिक जलविज्ञान (APPLIED HYDROLOGY)

जलविज्ञान की वह शाखा जिसका उपयोग जल संसाधनों के विकास एवं प्रबंधन संबंधी क्षेत्रों में किया जाता है।

That branch of hydrology which refers to its applications in the field of water resources development and management.

15. जलावरोधी स्तर (AQUICLUDE)

एक ऐसी भौगोलिक संरचना जिसमें जल की बहुत अधिक मात्रा हो सकती है परन्तु इसमें से आर्थिक विकास के लिए उपयुक्त दर से पानी नहीं निकाला जा सकता, उदाहरणतः मृत्तिका एवं शैल।

A geological formation which may contain large volume of water but does not permit its movement at rates sufficiently high for economical development, e.g. clay and shale.

16. जलदायी स्तर (AQUIFER)

एक ऐसी भौगोलिक संरचना जिसमें कूपों अथवा झरनों में जल की पर्याप्त मात्रा की आपूर्ति हेतु काफी पारगम्यता होती है।

A geological formation which has good permeability to supply sufficient quantity of water to a well or spring.

17. जलरोधी स्तर (AQUIFUGE)

एक ऐसी भौगोलिक संरचना जिसमें कोई अन्तर्योजित मुखद्वार नहीं होते। इसमें जल का अवशोषण एवं पारगमन नहीं हो सकता। यह न तो रंध्रयुक्त होती है और न ही पारगम्य।

A geological formation which has no interconnected opening and hence can not absorb or transmit water. it is neither porous nor permeable.

18. अल्पजलरोधी स्तर (AQUITARD)

एक ऐसी भौगोलिक संरचना जिसकी पारगम्यता निम्न से मध्य स्तर की होती है जो रिसाव के कारण एक से दूसरे जलदायी स्तर में क्षेत्रीय पैमाने पर जल प्रवाह के स्रोत के लिए उपयुक्त नहीं है।

A geological formation having low to medium permeability which is not sufficient to be a source of water to flow on a regional scale from one aquifer to the other due to leakage.

कृपया ध्यान दें

19. प्रभाव क्षेत्र (AREA OF INFLUENCE)

अवनमन शंकु के प्रभाव का क्षेत्र।

The areal extent of the cone of de-pressureion.

20. क्षेत्रफल-उच्चता-क्षमता वक्र (AREA-ELEVATION-CAPACITY CURVE)

किसी आवाह क्षेत्र में किसी एक ऊंचाई के समानान्तर आवाह क्षेत्र का क्षेत्रफल एवं उस ऊंचाई तक उपलब्ध क्षमता को दर्शाने वाले वक्र।

Curves showing the area of a watershed corresponding to an indicated elevation and the capacity in the watershed up to that elevation.

21. क्षेत्रफल-वेग विधि (AREA-VELOCITY METHOD)

एक विधि जिसके अन्तर्गत सरिता में किसी अनुभाग पर कुल प्रवाह का आमापन किया जाता है। इसमें सरिता की अनुप्रस्थ काट के क्षेत्रफल का मापन कर एवं प्रवाह वेगमापी जैसे यंत्र का उपयोग कर प्रवाह के वेग की गणना की जाती है। किसी स्थान पर वहाँ के क्षेत्रफल तथा वेग की गुणा से कुल निस्सरण की गणना की जा सकती है।

A method of measuring discharge at a section in a stream. Cross-sectional area of the stream is measured and velocity of flow is calculated using some type of instrument, say a current meter. Multiplication of area and velocity gives the discharge at that station.

22. क्षेत्रीय अवक्षेपण (AREAL PRECIPITATION)

किसी निर्दिष्ट क्षेत्र में होने वाला अवक्षेपण, जिसे उस क्षेत्र में जल की औसत गहराई के रूप में अभिव्यक्त किया जाता है।

Precipitation in a specific area expressed as the average depth of liquid water over this area.

23. शुष्क जलवायु (ARID CLIMATE)

वह क्षेत्र जहाँ अवक्षेपण की मात्रा इतनी न्यून हो अथवा यह उस समय हो कि सिंचाई के बिना कृषि असंभव हो।

A term applied to regions where precipitation is so deficient in quantity or occurs at such times that agriculture is impracticable without irrigation.

24. उत्सुत कूप (ARTESIAN WELL)

उत्सुत जलदायी स्तर को भेद रहे कूप को उत्सुत कूप कहते हैं। यदि जल स्तर परिरुद्ध तल से ऊपर उठ जाता है परन्तु भू-सतह से नीचे रहता है तो इसे उत्सुत कूप कहते हैं। यदि जल स्तर भू-सतह से ऊपर उठ जाता है तो इसे झावी कूप कहते हैं।

A well penetrating an artesian aquifer is called artesian well. If the water level rises above the bottom of the confining bed but remains below the ground surface, then it is called artesian well. If water rises above the ground surface, then it is called flowing well.

25. कृत्रिम अवक्षेपण (ARTIFICIAL PRECIPITATION)

इसका तात्पर्य है कि किसी अवक्षेपित न होने वाले मेघ में कार्बन-डाइऑक्साइड अथवा सिल्वर आयोडाइड जैसे पदार्थ पहुँचा कर कृत्रिम रूप से अवक्षेपण कराया जाना। आर्थिक दृष्टिकोण से अभी इस विधि का कोई महत्व नहीं है।

It means causing precipitation artificially by the introduction of materials like solid carbon dioxide or silver iodide into a non precipitating cloud. The experiments have not yet become of economic importance.

संपर्क करें :

राष्ट्रीय जल विज्ञान संस्थान (रा.ज.सं.), रुड़की, (उत्तराखण्ड)

तकनीकी पत्रिका

जल चेतना

सदस्यता फार्म

सेवा में,

संपादक

तकनीकी पत्रिका "जल चेतना"

राष्ट्रीय जलविज्ञान संस्थान

जलविज्ञान भवन, रुड़की-247687 (यू.के.)

महोदया,

आपके संस्थान द्वारा प्रकाशित पत्रिका "जल चेतना" कामाह,..... का अंक प्राप्त हुआ/संज्ञान में आया। पत्रिका की विषय वस्तु व सामग्री मेरे/हमारी संस्था के लिये अत्यन्त उपयोगी है। अतः आपसे अनुरोध है कि मेरा/हमारी संस्था का नाम "जल चेतना" पत्रिका के सदस्यों की सूची में शामिल करने का कष्ट करें।

मेरा पता निम्न है :

पूरा नाम (साफ अक्षरों में)

पूरा पता

ठाकघर..... जिला.....

राज्य..... पिन कोड.....

टेलीफोन नं..... मोबाइल नं.....

ई-मेल.....

हस्ताक्षर



राष्ट्रीय जलविज्ञान संस्थान
NATIONAL INSTITUTE OF HYDROLOGY

राष्ट्रीय जलविज्ञान संस्थान
NATIONAL INSTITUTE
OF
HYDROLOGY

राष्ट्रीय जलविज्ञान संस्थान, रुड़की